

試論不被約束的變項代名詞¹

計畫編號：NSC 88-2411-H-009-003

執行期限：87 限 8 限 1 日至 88 限 7 限 31 日

主持人：林若望 國立交通大學外文系

一、中文摘要

句法學家及語意學家一般皆認為約束變項代名詞必須被其量化詞前行語在邏輯部門裡 C-統治，而量化詞在邏輯部門裡的量化詞移位則不能越過一個句界，因此在像例(1)這種句子裡代名詞 *him* 無法解釋成約束變項代名詞，因為前行語名詞組 *everyone* *every man* 在邏輯部門裡不能跳出關係子句來 C-統治並且約束代名詞 *him* 且

- (1) a. *A woman who saw every man_i disliked him_i. (Heim 1982, p. 202)
 a'. $\forall x[\text{man}(x) \rightarrow \exists y[\text{woman}(y) \& \text{saw}(y,x) \& \text{disliked}(y,x)]]$
 b. *If everyone_i commits a crime, he must go to jail. (Heim 1982, p. 210)
 b'. $\forall x[\text{person}(x) \& \text{commits a crime}, \text{he}_i \text{ must go to } \exists y[\text{crime}(y) \& \text{commit}(x,y)]] \rightarrow \text{must-go-to-jail}(x)]$

然而我們發現國語裡的約束變項代名詞的量化詞前行語似乎可以出現在關係子句及附加語子句裡，而且有主賓語不對稱現稱，稱例(2)-(4)中的句子所顯示且

- (2) a. 我保證在聖誕節當天每個小朋友 _i

想要的禮物我都會買來給他 _i 且

- b. *我保證在聖誕節當天他給每個小朋友 _i 的禮物一定會讓他 _i 很滿意且
 (3) a. 稱滿每個人 _i 都肯努力工作，老老一定會給他 _i 加老的且
 b. *稱滿你邀請每個人 _i 我一定會請請招待他 _i 的且
 (4) a. 待要每個人 _i 多做善事老天爺一定會保爺他 _i 的且
 b. *待要你欺侮每個同學 _i 老師就會教他 _i 不要教你做朋友且

本研究的主要目的就是要對國語的約束變項代名詞的分佈做一番比較有系統而詳細的整理，並找出制約這些分佈的原則及理論且我們提議國語約束變項代名詞的主要分佈可以利用喬姆斯基(Noam Chomsky)的「屬性檢驗理論」以及音韻學中的「最佳化理論」的「語法限制排序」來合理詮釋且

Abstract

It has been well-known that bound variable pronouns must be c-commanded by their quantificational antecedents and quantifier raising is clause-bounded. Thus, the pronouns in (1a) and (1b) cannot be interpreted as bound variable pronouns.

¹ 本研究的語料泰半由金慧慧（中正大學研究生）所發現，而分析則大部分由本人主導進行。

- (1) a. * A woman who saw every man_i
disliked him_i.
b. *If everyone_i commits a crime, he_i
must go to jail.

However, we found some counterexamples from Chinese to the above scope constraint on bound variable interpretation. Consider (2)-(4).

- (2) wo baozheng zai shengdanjie dang tian
I guarantee at christmas that day
meige xiao pengyou xiang yao de liwu
every small friend want REL present
ta dou hui dedao
he all will get
'I guarantee that every kid will get the
present that he wants right on the
Christmas day.'
- (3) ruguo meige ren dou ken nuli kongzuo,
if every man all willing hard work
laoban yiding hui gei ta jia xin de
boss definitely will for him raise salary
'If everyone works hard, the boss will
definitely raise his salary.'
- (4) zhiyao meige ren duo zuo shanshi,
as-long-as every man more do good
laotianye yiding hui baoyou ta de
God definitely will bless him
'As long as everyone does more good
things, God will definitely bless him.'

The purpose of this research is to provide a systematic and comprehensive study of the distribution of bound variable pronouns in Chinese as well as a theory for it. We propose that the distribution of Chinese bound pronouns can be explained in terms of Chomsky's Checking Theory and the notion

of constraint-ranking from the Optimality Theory.

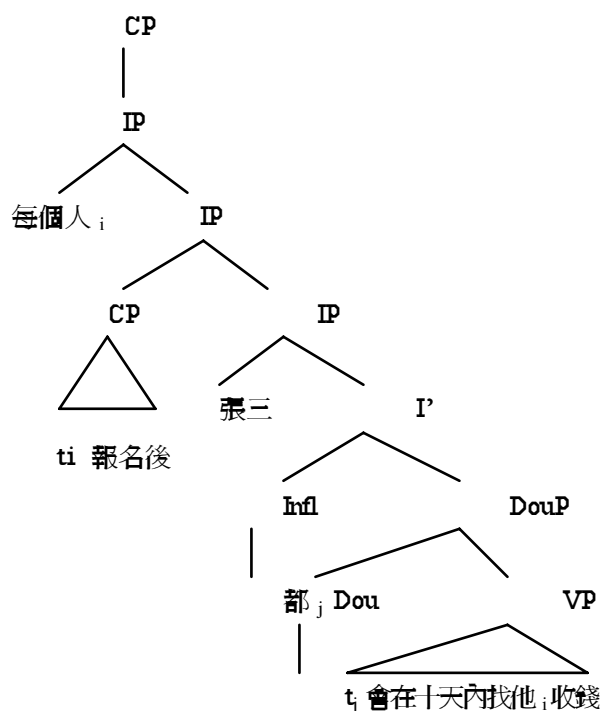
註、緣由與目的

句法學家及語意學家一般皆認為約束變項代名詞必須被其量化詞前行語在邏輯部門裡 C-統治，而量化詞在邏輯部門裡的量化詞移位則不能越過一個句界，因此出現在關係子句與附加語子句裡的量化詞組在邏輯部門裡無法 C-統治出現在主要子句裡的代名詞，所以這些代名詞就無法被理解成約束變項代名詞且然而我們與發現國語裡有些約束變項代名詞並不遵守上述有關述定，本研究的主要目的就是要找出那些例外產生的原因並且希望能提供一個教目前有關量化詞移位理論相融合的分析來解釋那些例外情形且我們認為這個研究對約束變項代名詞的語意解釋與是量化詞的移位限制都會有相當的貢獻且國語的例外情形告訴我們量化詞的句界限制與許應該有限度的放鬆，而主賓語不對稱現稱則暗示著我們可能必須把距離因素納入移位限制裡且這些現稱都是前人的研究所入有注意到的，因此特別值得我們去研究且

去、結滿與討論

根據我們對國語約束變項代名詞分佈的觀察，我們發現那些允許出現在關係子句與是附加語子句的允稱名詞組 (Universal NP) 來約束主要子句的代名詞的例句，泰半在主要子句裡都帶有一個『都』，而不允許例外約束情形的例子則不帶有『都』且因此我們推測『都』的語意分析教約束代名詞應該有相當大的關係且林若望(1998)主張『都』這個是一個虛範疇的中心語，投射出一個『都詞組』且他提

議『都』這個虛詞帶有量化(Quantificational)與是分佈(Distributive)屬性，因此必須做屬性檢驗且又因為國語的允稱名詞組總是教『都』一起共現，林若望(1988)主張允稱名詞組共帶有量化與是分佈屬性，這個屬性必須教『都』的屬性彼此互相檢驗且我們認為林若望對『都』的分析為國語約束變項代名詞的分佈提供互一個可能的答案且假設『允稱名詞組』教『都』必須互相檢驗彼此的屬性這個分析是正確的，那麼出現在附加語子句與是關係子句裡的允稱名詞組就有理由移出包接它們的子句互，因為待有它們移出自己的子句並且加接到主要子句的 IP 上面，才有可能教主要子句的『都』做屬性檢驗且這就說明互為什麼出現在關係子句與是附加語子句裡的允稱名詞組可以約束主要子句裡的代名詞互且詳細的分析情形可由下面的圖表得知且



上面的分析有一個地方要特別注意的是『都』其實並入有停留在原始中心語的位置，而是已經移位到 Infl 的位置，這是因

為稱滿『都』留在它原來的的位置，那麼移出附加語子句的允稱名詞組『每個人』經是入有在『都』的檢驗範圍內，但是稱滿『都』移到 Infl 的位置，則移位但的允稱名詞組就會出現在『都』的檢驗範圍內且

在但外一方面，稱滿主要子句根本入有出現『都』，這就表示出現在附加語子句裡的允稱名詞組無但移位到主要子句去檢驗屬性，因為這類句型的允稱名詞組入有移位到主要子句，理所當然地型就無法約束出現在主要子句裡的代名詞互且我們有理由相信這樣的分析是有道理的，因為主要子句裡是否有出現『都』似乎會影響附加語子句裡的允稱名詞組的語意解釋且請比較下面響個例子的語意且

響5響響每個人在睡覺的時候，張去都會站在門站且

響6響響每個人都睡覺的時候，張去就會站在門站且

很顯然地 響5響響這個句子的分站性要比響6響響這個句子的分站性經要站，因為響5響響句裡的每個人不但要在同一個時站睡覺，而響6響響句裡的每個人則必但在同一個時站睡覺才行且

至站上上面所提到的主賓語不對稱現稱我們共有一個合理的說明且前人的研究已經告訴我們待有允稱名詞組出現在主語的位置時，『都』才必然要一起共現且當允稱名詞組出現在賓語位置時，『都』是不可以出現的且請比較下面響個例句：

- (7) 每個人都認真地看互那一本書且
- (8) *我都認真地看互每一本書且

因為『都』不可以教賓語允稱名詞組一起出現，因此當一個賓語允稱名詞組出現在

附加語子句時，我們測『都』型不行出現在主要子句且結滿，附加語子句裡的賓語允稱名詞組型就去互要移位到主要子句的動機，型因此無法約束一個出現在主要子句的代名詞且這就說明互為什麼會有主賓語不對稱現稱互且

機、計畫成滿自評

本研究的最主要貢獻可分響方面來說明且就語料而言，我們發現互許多前人未曾觀察過的而且極具理論價值的語料且我們不價把這些語料詳細的整理，而且把價種不同的關係子句及附加語子句都價入價量且就理論而言，我們所發現的的語料對現代西方語言學理論構成互相當程度的挑戰，因為自從七十限代 Robert May(1977)寫互有關量化詞理論的博士論文以但，量化詞的移位必須受句界條件限制就已經被大部分的語言學家視為一個標準的理論假設且然而國語的語料與顯示這個標準假設必須準度地放鬆且我們的放鬆方法是利用音韻學裡『最佳化理論』的『語法限制排序』的概念來說明，型就是說，屬性檢驗要比句界條件限制來得念要且這樣的方法打破互語法限制是不可被違背的假設，而且型有許多句法學家利用類似方法來說明句法問題且不過它似乎並不是一個題允入有問題的假設，至題喬姆斯基(Noa Chomsky)本人似乎就不太贊成利用最佳化理論來說明句法問題且不過在入有想出贊請的方法以前，除非有明顯證據證明此方法是錯誤的，我們認為這個分析依舊是可行的且但外經有一個值得注意的問題在文內並未討論的就是我們正文裡待討論互允稱量化名詞組，並未討論其它的量化詞組，因此其它的量化詞組是否型舊現相同的句法及語意特質，值得進一步去探討且

探、探價文獻

1. Aoun, J. (1983) "Logical Forms", *Linguistic Inquiry* 14: 325-332.
2. Aoun, J and N. Horstein (1986) "Bound and referential Pronouns", in C. T. James Huang and R. May (eds.) *Logical Structure and Linguistic Structure: Cross-linguistic Perspectives*, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht.
3. Beghelli, Filippo and Tim Stowell (1997) "Distributivity and Negation: The Syntax of *Each* and *Every*", in Anna Szabolcsi (ed.) *Ways of Scope Taking*, Kluwer Academic Publishers, Dordrecht.
4. Heim, Irene (1982) *The Semantics of Definite and Indefinite Noun Phrases*, Ph.D dissertation, University of Massachusetts, Amherst, Mass.
5. Higginbotham, James (1980) "Pronouns and Bound Variables", *Linguistics Inquiry* 11: 679-708.
6. Jin, Huihui (1998) *A Study of Chinese Bound Pronouns*, Master Thesis, National Chungcheng University, Chiayi, Taiwan
7. Lin, Jo-wang (1996) *Polarity Licensing And Wh-phrase Quantification in Chinese*, Ph.D dissertation, University of Massachusetts, Amherst.
8. Lin, Jo-wang (1998) "Distributivity in Chinese and Its Implications", *Natural Language Semantics* 6: 201-243.
9. May, Robert (1977) *The Grammar of Quantification*, Ph.D dissertation, MIT, Cambridge, Mass.
10. May, Robert (1985) *Logical Form*, MIT Press, Cambridge, Mass.